



CBD



## 生物多样性公约

Distr.  
GENERAL

UNEP/CBD/SBSTTA/19/8  
19 September 2015

CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

科学、技术和工艺咨询附属机构  
第十九次会议  
2015年11月2日至5日，蒙特利尔  
临时议程\*项目4.3

### 森林生物多样性：国际组织在支持实现爱知生物多样性指标方面的作用

执行秘书的说明

#### 导言

1. 在第 XII/6 号决定的第 12 段，缔约方大会请执行秘书编制一份研究报告，探讨拥有大量森林方案的国际组织和秘书处应如何协助执行《2011-2020 年生物多样性战略计划》和实现与森林相关的各项爱知生物多样性指标，并向科学、技术和工艺咨询附属机构作出汇报，包括以相互支持的方式实现与森林相关的爱知生物多样性指标采取进一步行动的备选办法。在这方面，缔约方大会注意到 2015 年 5 月联合国森林问题论坛第十一届会议上讨论的关于森林问题国际安排的持续审查，并邀请森林合作伙伴关系的其他成员为研究报告提供意见。缔约方大会还强调第 X/36 号决定中说明的涉及与森林相关机构的合作问题的各项行动。

2. 秘书处与森林合作伙伴关系的其他成员协作，编制了有关拥有大量森林方案的各国际组织和各秘书协助执行《2011-2020 年生物多样性战略计划》的信息的汇编。该汇编以 UNEP/CBD/SBSTTA/19/INF/3 号文件印发。秘书处参加了联合国森林问题论坛（森林问题论坛）第十一届会议，并在该届会议的间隙组织了一次会边活动，介绍该汇编的草案和讨论进一步同一些组织<sup>1</sup>协作支持实现爱知生物多样性指标的机会。

\* UNEP/CBD/SBSTTA/19/1。

<sup>1</sup> 全环基金、国际热带木材组织、防治荒漠化公约。出席会边活动的有来自农林中心、自然保护联盟、环境规划署的代表，以及《濒危野生动物和植物物种国际贸易公约》（《濒危物种贸易公约》）秘书处和联合国减少灾害风险办公室的代表。

3. 本说明的安排如下：第一节说明与森林相关的爱知生物多样性指标和其他相关国际指标和目标；第二节概述森林问题国际安排，包括最新的审查；第三节概述关于拥有大量森林方案的各国际组织和各秘书如何协助执行《战略计划》研究报告的主要结论；第四节考虑了采取进一步协作行动实现与森林相关的爱知生物多样性指标的备选办法。

### 一. 国际商定的与森林相关的指标和目标

4. 除了爱知生物多样性指标外，还有若干其他与森林相关的多边承诺，这些承诺至少部分地与爱知生物多样性指标的内容有实质性的重叠。为显示国际森林进程之间的一致性，下面介绍三份多边协定，即：关于森林问题的四项全球性目标，“降排+”<sup>2</sup>活动和指导，以及可持续发展目标，表 1 概述了它们与爱知生物多样性指标直接的重叠。

#### *爱知生物多样性指标与森林以和扩大的森林生物多样性工作方案的相关性*

5. 本研究侧重于与森林或森林生态系统服务最直接相关的那些爱知生物多样性指标：指标 5——将毁林减半和减少退化和支离破碎程度；指标 7——可持续地管理所有森林内的地区；指标 11——通过保护区系统至少养护 17%的土地；指标 14——恢复和捍卫能够带来重要生态系统服务的生态系统，以及指标 15——增强复原能力和碳储存，并恢复至少 15%已退化的生态系统。这些指标与其他国际森林承诺密切相关，指标 5、11 和 15 载有量化内容（见表 1）。

6. 其他爱知生物多样性指标虽然没有直接反映在全球森林目标中，但也反映了森林生物多样性的最重要的方面，特别是分别涉及生物多样性的物种和遗传多样性组成部分的指标 12 和 13。同样重要的是指标 18，该指标涉及土著人民和地方社区的传统知识。

7. 但是，所有的爱知生物多样性指标在某种方式是都相关。例如，指标 1 至 4 也十分重要，因为这些指标涉及森林丧失和退化的直接驱动因素。指标 5 所涉及的是森林三是和退化（土地用途改变）的主要驱动因素，而指标 8 和 9 涉及的是其他重要驱动因素（分别是污染和外来入侵物种）。若干森林生态系统（例如云雾森林）是最容易受气候变化影响的生态系统之一，因此，指标 10 也可能有关。指标 16、17、19 和 20 涉及重要的支持活动。

8. 正如《2011-2020 年生物多样性战略计划》<sup>3</sup>（包括爱知生物多样性指标）中指出的，应通过相关的工作方案予以实施。在第 VI/22 号决定中，缔约方大会第六届会议于 2002 年通过了扩大的森林生物多样性工作方案，其中载有三项方案要点，即 12 项指标，27 项目标和 130 项活动。

---

<sup>2</sup> 根据《联合国气候变化框架公约》（《气候公约》）第 1/CP.16 号决定第 70 段，降排+是“减少发展中国家因毁林和森林退化所致排放量以及发展中国家保护碳储存、可持续管理森林和加强森林碳储存的作用”的缩写。缩写“降排+”仅为方便使用，而非试图预测当前或今后《气候公约》下的各项谈判。

<sup>3</sup> 第 X/2 号决定。

### 全球森林目标

9. 全球森林目标是森林问题国际安排（本说明第二节述及）的一个关键组成部分，包括：

全球目标 1：通过可持续森林管理，包括保护、恢复、植树造林和重新造林，扭转世界各地森林覆盖丧失的趋势，更加努力地防止森林退化。

全球目标 2：增强森林的经济、社会和环境效益，方法包括改善依靠森林为生者的生计。

全球目标 3：大幅增加世界各地保护林区和其他可持续管理林区的面积以及可持续管理林区森林产品所占比例。

全球目标 4：扭转在可持续森林管理方面官方发展援助减少的趋势，从各种来源大幅增加新的和额外的金融资源，用于实行可持续森林管理。

### 《联合国气候变化框架公约》（《气候变化框架公约》）下的降排+

10. 在其第 1/CP.16 号决定（“坎昆协定”）中，气候变化框架公约缔约方大会确定了降排+活动的定义，并确定了相关的指导和保障措施。降排+包括“减少发展中国家因毁林和森林退化所致排放量，养护发展中国家的碳储存、可持续管理森林和加强森林碳储存的作用”。这些活动与爱知生物多样性指标 5、11、7 和 15（见表 1）高度吻合。生物多样性公约缔约方大会在第 XI/19 号决定的第 6 段中承认，降排+活动与爱知生物多样性指标之间存在着很大的协同增效的可能。

### 可持续发展目标

11. 联合国会员国正在最后确定 2015 年后发展目标，预期大会将于 2015 年 9 月通过一整套可持续发展目标和相关的指标。爱知生物多样性指标的大多数内容业已充分反映在各项目标和指标中。目标 15 旨在：“保护、恢复和促进可持续利用陆地生态系统、可持续管理森林、防治荒漠化、制止和扭转土地退化现象、遏制生物多样性的丧失”。<sup>4</sup> 直接提及森林的这一目标下的指标包括：

指标 15.1：到 2020 年，确保根据国际协议规定的义务，保护、恢复和可持续地利用陆地和内陆淡水生态系统及其服务，尤其是森林、湿地、山脉和旱地。

指标 15.2：到 2020 年，促进执行所有类型森林的可持续管理、制止砍伐森林、恢复退化的森林，并在全球把植树造林和重新造林的比例增加。

指标 15.b：从所有来源和各个层面调集大量资源，为可持续森林管理提供资金，并向发展中国家提供适当奖励推动这方面的管理，包括促进保护和重新造林。

<sup>4</sup> 供联合国首脑会议通过的 2015 年后发展议程（2015 年 8 月 12 日）的成果文件草案。可查阅：[http://www.un.org/ga/search/view\\_doc.asp?symbol=A/69/L.85&Lang=E](http://www.un.org/ga/search/view_doc.asp?symbol=A/69/L.85&Lang=E)。

表 1: 与森林相关的爱知生物多样性指标和其他与森林相关多边承诺之间的一致性

要点	生物多样性公约: 爱知生物多样性指标	国际森林安排: 全球森林目标	气候变化框架公约: 降排+	大会: 可持续发展目标
减少毁林 和森林退 化	指标 5: 到 2020 年, 将森林.....损失速度至少降低一半, 可能的话, 降低至零, 大幅降低退化和支离破碎程度	目标 1: 扭转世界各地森林覆盖丧失的趋势, 更加努力地防止森林退化;	要点 (a): 降低毁林所致排放 要点 (b): 降低森林退化所致排放	指标 15.2: 到 2020 年.....阻止毁林, 恢复退化森林.....
可持续森 林管理	指标 7: 到 2020 年, 森林下的所有地区得到可持续管理, 确保生物多样性得到养护	目标 3: 大幅增加世界各地可持续管理林区的面积以及可持续管理林区森林产品所占比例。	要点 (d): 可持续管理森林	指标 15.2: 促进实现可持续管理所有类型的森林.....
森林养护	指标 11: 到 2020 年, 至少有 17% 的陆地水域, 尤其是对于生物多样性和生态系统服务具有特殊重要性的区域, 通过有效而公平管理的、生态上有代表性和相连性好的保护区系统和其他基于保护区的有效保护措施得到保护, 并被纳入更广泛的景观  指标 12 (物种) 和 13 (遗传多样性) 也有关系	目标 3: 大幅增加可持续管理林区的面积, 包括受保护森林	保障措施 2 (e) 规定各项行动应与养护天然森林和生物多样性保持一致.....	指标 15.1: 到 2020 年, 根据国际协定的义务, 确保养护、恢复和可持续利用陆地和内陆淡水生态系统及其服务, 特别是森林.....

<b>森林恢复</b>	指标 15: 到2020年, 通过养护和恢复行动, 生态系统的复原力以及生物多样性对碳储存的贡献得到加强, 包括恢复了至少15%退化的生态系统, 从而对气候变化的减缓与适应以及防治荒漠化做出了贡献	目标 1: 通过.....恢复、植树造林和重新造林, 扭转全世界森林覆盖的丧失.....	要点 (c): 养护森林碳 要点 (d): 增加森林碳储存	指标 15.2: 到2020年, 在全球可持续地增加植树造林和重新造林..... 指标 15.3: 到2030年, 防治荒漠化, 恢复退化土地.....
<b>来自森林的惠益</b>	指标 14: 到 2020 年, 带来重要的服务, 包括与水相关的服务以及有助于健康、生计和福祉的生态系统得到了恢复和保障, 同时顾及了妇女、土著和地方社区以及贫穷和脆弱群体的需要	目标 2: 增强基于森林的经济、社会和环境惠益, 包括通过改善以森林为生的人民的生活	指导 1 (d) 规定, 降排+活动 “考虑到森林和其他生态系统的多重功能”	
<b>森林生物多样性和传统知识的要点</b>	指标 12、13 和 18			
<b>支持和辅助承诺</b>	指标 1 – 4、16、17、19 和 20	目标 4: .....从各种来源 大幅增加新的和额外的金融资源, 用于实行可持续森林管理。		指标 15.b从所有来源和各个层面调集大量资源, 为可持续森林管理提供资金, 并向发展中国家提供适当奖励推动这方面的管理, 包括促进保护和重新造林。 很多其他指标以更普遍的方式与支持和辅助措施有关

指标 15.3 也与以下方面有关：

指标 15.3：到 2030 年，防治荒漠化，恢复已退化土地和土壤，包括受荒漠化、干旱和洪水影响的土地，并努力实现一个不再出现土地退化的世界。

此外，关于水和卫生的目标 6 规定了与森林相关的指标：

指标 6.6：到 2020 年，保护和恢复与水相关的生态系统，包括山区、森林、湿地、河流、含水层和湖泊。

### *各国际森林承诺之间的一致性*

12. 表 1 述及国际森林承诺之间存在着高度的一致性。实质上说，与森林相关的爱知生物多样性指标与其他森林相关的多边承诺是一致的。这些指标还提供了具体而可以衡量的指标，这些指标大体上已反映在可持续发展目标中。此外，生物多样性公约缔约方正在根据爱知生物多样性指标，在其国家生物多样性战略和行动计划中拟定各项指标。这种一致性是加强那些主导、促进和支持实现各项相互关联指标和目标的各组织间协调的机会。应该强调的是，各国际组织间的协调也将便利国家层面履行所有与森林相关的多边承诺。

### *自愿承诺*

13. 若干国家、国家以下当局、公司、土著人民组织和非政府组织 2014 年 9 月在联合国气候首脑会议期间通过的《纽约森林宣言》包括了一系列与上述与森林相关的多边承诺具有广泛一致性的指标，其中至少包括到 2020 年至少将天然森林的丧失速度减半，以及到 2020 年恢复 1.5 亿公顷退化地貌景观和林地以及到 2030 年至少再恢复 2 亿美公顷。<sup>5</sup> 这些承诺都立足于《伯恩挑战》中的承诺。<sup>6</sup>

## **二. 森林问题国际安排**

14. 2000 年，联合国经济及社会理事会在其第 2000/35 号决议中设立了森林问题国际安排（IAF），其主要目标是促进各类森林的管理、养护和可持续发展，并为此加强长期的政治承诺。在上述决议中，商定了森林问题国际安排的六项主要功能，以促进在国家、区域和全球各级执行国际商定的森林问题行动，并为政策实施、协调和发展提供一致、透明和参与性全球框架。为开展这些功能和实现森林问题国际安排的目标，联合国经济及社会理事会建立了政府间机构的联合国森林问题论坛（森林问题论坛）。

15. 同一决议还邀请联合国系统中的有关组织和其他国际机构的行政首长建立协作伙伴关系，以支持森林问题论坛的工作和加强森林问题上的协调和协作。因此，2001 年 4 月建立了森林合作伙伴关系（CPF），其任务是支持森林问题论坛的工作，加强成员间的合作和协调，争取各自的理事机构对其活动给予支持。今天，森林合作伙伴关系拥有 14 个成员组织：生物多样性公约秘书处、国际林业研究中心（林业中心）、联合国粮食及农业组织（粮农组织）、全球环境基金（全环基金）、世界复合农林业中心（农林中心）、国

<sup>5</sup> 该宣言可查阅：<http://www.un.org/climatechange/summit/wp-content/uploads/sites/2/2014/07/New-York-Declaration-on-Forest-%E2%80%93-Action-Statement-and-Action-Plan.pdf>。

<sup>6</sup> <http://www.bonnchallenge.org/>。

际热带木材组织 (ITTO)、国际自然保护联盟 (自然保护联盟)、国际林业研究组织联合会 (国际林研联)、联合国开发计划署 (开发计划署)、联合国环境规划署 (环境规划署)、联合国防治荒漠化公约 (防治荒漠化公约) 秘书处、联合国气候变化框架公约 (气候变化框架公约) 秘书处、联合国森林问题论坛 (森林问题论坛) 秘书处和世界银行。森林合作伙伴关系建立了机构间网络以加强其成员之间的协调与合作, 并根据森林问题论坛的工作方案将其任务作了分类。<sup>7</sup>

16. 其他不属于森林合作伙伴关系成员的拥有大量森林方案的国际组织和秘书处包括: 国际生物多样性组织、国际养护基金会、濒危野生动植物种国际贸易公约 (濒危物种贸易公约)、森林人民方案、全球森林观察、世界自然基金会以及世界资源研究所。

17. 2006 年, 根据森林问题论坛第六届会议会议商定的建议, 联合国经济及社会理事会通过其第 2006/49 号决议决定, 将通过增加三种新的功能加强森林问题国际安排。会议商定了四项共同的全球森林目标, 并同意在森林问题论坛第七届会议上制订一项关于各类森林的不具法律约束力的文书。会议还同意将于 2015 年审查森林问题国家安排的成效, 同时适当考虑各种备选办法。在其第七届会议上, 论坛谈判并商定了关于各类型森林的不具法律效力的文书, 后经联合国大会第 A/RES/62/98 号决议予以通过。该文书载有上文第 9 段所述关于森林的四项全球目标。

#### *关于森林问题国际安排成效的评估*

18. 根据论坛第七届会议的决定以及以往各项决议, 论坛成员于 2013 年开始评估森林问题国际安排的成效。2015 年 5 月, 森林问题论坛第十一届会议完成了这一进程, 并谈判和商定了提交联合国经济及社会理事会的决议草案。<sup>8</sup> 2015 年 7 月经社理事会通过了该决议。<sup>9</sup>

19. 在该建议的序言部分, 联合国经济及社会理事会强调必须加强森林问题国际安排的能力, 促进与森林相关政策的一致性, 推动落实可持续森林管理, 促进各层级在森林问题上的协调与协作; 序言部分还对其他论坛、特别是里约各项公约范围内的与森林相关的事

---

<sup>7</sup> 森林合作伙伴关系 2002 政策文件商定的协调机构是: 制订和执行国家森林方案: 粮农组织; 促进公众的参与: 森林问题论坛 (国际) 开发计划署 (国家); 打击毁林和森林退化: 环境规划署; 传统森林相关知识: 生物多样性公约; 森林相关科学知识: 林业中心; 森林健康和生产力: 粮农组织; 可持续森林管理标准和指标: 粮农组织/国际热带木材组织; 森林所涉经济、社会和文化问题: 世界银行 (森林所涉经济问题)、林业中心 (森林所涉社会和文化问题); 森林养护和特殊类型森林和脆弱生态系统的保护: 环境规划署; 监测、评估和报告, 以及概念、术语和定义: 粮农组织; 森林覆盖率低的国家的恢复和养护战略: 环境规划署; 退化土地的康复和恢复战略, 以及促进天然森林和种植林: 粮农组织; 维持森林覆盖以满足当前和未来需求: 森林问题论坛财政资源, 世界银行/全环基金; 国际贸易和可持续森林管理: 国际热带木材组织; 国际能力建设合作、转让和获得环保技术以支持可持续森林管理: 粮农组织; 森林生物多样性: 生物多样性公约。

<sup>8</sup> 森林问题论坛。2015 年 5 月。联合国森林问题论坛主席 Noel Nelson Messone (加蓬) 根据“非正式磋商: 2015 年后国际森林安排”在论坛第十一届会议上提交的决议草案。可查阅: [http://www.un.org/ga/search/view\\_doc.asp?symbol=E/CN.18/2015/L.2/Rev.1](http://www.un.org/ga/search/view_doc.asp?symbol=E/CN.18/2015/L.2/Rev.1)

<sup>9</sup> E/RES/2015/33。

态发展、其对可持续森林管理的贡献以及森林问题论坛和国际安排之间合作和协同增效的重要性表示欢迎。

20. 经社理事会还决定加强关于森林的国际安排，并将这一安排展期至 2030 年（第 1(a) 段）。同样，全球森林目标展期至 2030 年，而关于各类森林的不具法律约束力的文书更名为“联合国森林文书”（第 8 段）。

21. 经社理事会决定加强各层级的森林相关问题的合作、协调、一致性和协同增效（第 1(d)(三)段）；加强国际合作（第 1(d)(四)段）。经社理事会强调，应通过成员国、各国际、区域和次区域组织和进程、主要群体及其他利益攸关方的个人和集体的行动，实现 2015 年后国际森林问题协定的目标（第 2 段）。

22. 根据该决议，森林问题论坛秘书处应继续促进机构间合作（第 17(a)(四)段）；促进森林相关问题上的一致性、协调与合作，包括通过与里约各项公约的联络（第 17(b)(三)段）；与联合国系统一道努力支持各国，使其森林和国际森林安全与其在 2015 年后发展议程中的考虑保持一致（第 17(b)(四)段）。

23. 此外，经社理事会还决定，论坛应制订 2017-2030 年期间森林问题国际安排的简明扼要的战略计划，同时亦顾及其他论坛的重要的与森林相关的事态发展，并查明不同行为者的作用以及审查实施情况的框架，并加强指导的一致性和重视国际森林安排及其组成部分的工作（第 38 和 39 段）。经社理事会通过该决议成立了论坛的工作组，其任务是在 2017 年 3 月 30 日之前制订关于战略计划的建议，供 2017 年 3 月森林问题论坛特别会议审议。

24. 在该决议中，经社理事会还述及森林合作伙伴关系。森林合作伙伴关系的核心职能是：加强对森林问题论坛工作及其成员国的支持；为森林问题论坛提供科学和技术咨询，包括就正在出现的问题；加强一致性和其成员组织在各层级的政策和福昂合作与协调，包括根据各自的任務规定通过联合方案制订和向各自理事机构提交协调的建议；促进执行《联合国森林文书》，包括实现及其森林问题全球目标，并为 2015 年后发展议程作出贡献（第 20(c)段）。此外，经社理事会还鼓励森林合作伙伴关系（第 22 段）：

- (a) 通过执行自身工作方法加强森林合作伙伴关系，包括通过考虑多边谅解备忘录，以及制订有效运作与合作的程序；
- (b) 确定现有成员组织更广泛参与各项活动的途径；
- (c) 对成员资格以及具有重要同意森林相关专门知识的新增成员潜在的附加值作出评估；
- (d) 确定让主要群体和其他利益攸关方积极参与森林合作伙伴关系的活动的途径；
- (e) 拟定与战略计划一致的工作计划，以便确定伙伴关系所有成员或部分成员集体行动的优先事项以及此种行动所涉资源问题；
- (f) 编制关于伙伴关系的活动、成就和适合广大受众的资源分配（包括潜在捐助者）的定期报告；以及

- (g) 进一步拟定和扩展其专题联合倡议，同时亦顾及伙伴关系成员的实力和重点。

25. 此外，将邀请伙伴关系的成员组织的理事机构根据其任务规定，在其工作方案中列入支持伙伴关系活动的专项资金以及支持战略计划中所述论坛优先事项的编入预算的活动（第 23 段）。

26. 该决议通过时，联合国森林问题论坛高级别会议还发表了一份关于“我们希望的实力：2015 年后”的国际安排的部长级宣言。在该宣言中，各国部长对所取得的成就表示欢迎，并邀请各国际多边机构继续支持协作和加强行动。<sup>10</sup> 各国部长欢迎其他论坛（包括里约各项公约）的与森林相关事态发展、其对可持续森林管理的持续贡献以及这些论坛以及国际森林安排之间合作和协同增效的重要性（第 11 段）。此外，在宣言中，各国部长邀请生物多样性公约、气候变化框架公约和防治荒漠化公约秘书根据其任务规定，考虑未来国际森林安排的意见，并邀请各秘书处继续酌情积极参与森林合作伙伴关系，并继续其对论坛和伙伴关系的工作的参与（第 15(d)段）。

27. 该决议和部长级宣言进一步显示了在森林问题上需要更加密切的协作与合作这一强化的理解。预期拥有大量森林方案的国际组织和秘书处的决策机构之间的协作与合作将会推动与森林相关的爱知生物多样性指标的实现，与此同时推动其他与森林相关的多边承诺的兑现。表 1 所显示的各森林相关多边承诺之间的明确的一致性，以及制订《2017-2030 年森林问题国际安排战略计划》和相关的森林合作伙伴关系工作计划的任务，为拟定采取进一步协作行动以协同方式实现与森林相关的多边承诺（包括爱知生物多样性指标）的备选办法提供了有益的机会。此外，这些备选办法可立足于以下各节所介绍的森林合作伙伴关系成员业已开展的工作。

### **三. 拥有大量森林方案的各国际组织和秘书协助执行《2011-2020 年生物多样性战略计划》和实现爱知生物多样性指标的方式与森林的相关性**

28. 本节概述 UNEP/CBD/SBSTTA/19/INF/3 号文件所提供的关于森林合作伙伴关系成员组织为实现与森林相关的爱知生物多样性指标以及扩大的关于森林多样化的工作方案所提意见的信息。有关森林合作伙伴关系成员工作的详情和实例，可参阅情况说明。

29. 表 2 概述了其他 13 个森林合作伙伴关系成员组织已相应开展工作的爱知生物多样性指标。从表 2 中可以得出结论，即所有森林合作伙伴关系成员都开展了直接与减少生境丧失和退化（指标 5）以及维护生态系统和重要服务（指标 14）有关的工作。此外，几乎所有组织多在以下方面开展了工作：提高认识（指标 1）；恢复和提高生态系统的复原能力（指标 15）。

---

<sup>10</sup> 该宣言可查阅：[http://www.un.org/ga/search/view\\_doc.asp?symbol=E/CN.18/2015/L.1/Rev.1](http://www.un.org/ga/search/view_doc.asp?symbol=E/CN.18/2015/L.1/Rev.1)。

表 2. 森林合作伙伴关系成员组织就爱知生物多样性指标提出的指示性意见（关系最大的指标加深色阴影）

	1	2	3	4	5	7	9	11	12	13	14	15	18	19	20
林业中心	✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
粮农组织	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	
全环基金	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
农林中心			✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	
国际热带木材组织	✓			✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
自然保护联盟	✓			✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓
国际林研联	✓	✓	✓		✓		✓			✓	✓	✓		✓	
防治荒漠化公约	✓	✓	✓	✓	✓	✓					✓	✓			
开发计划署	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
环境规划署	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓
森林问题论坛	✓	✓			✓	✓	✓	✓			✓	✓			✓
气候变化框架公约					✓						✓	✓	✓		
世界银行	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓

30. 大多数组织所开展的工作涉及以下各方面：纳入生物多样性的兼职（指标 2）；改革奖励措施（指标 3）；增加可持续生产和消费（指标 4）；增加可持续林业（指标 7）；防止和控制外来入侵物种（指标 9）；防止物种灭绝（指标 12）；维持遗传多样性（指标 13）；尊重传统知识（指标 18）；改善、适用和分析科学知识（指标 19）。少数一些组织还致力于增加可持续供资（指标 20）。

### 森林合作伙伴关系成员的任务、目标和使命

31. 一个组织支持实现爱知生物多样性指标的良好指标，是在其战略、计划和（或）工作方案中明确地考虑到各项指标。森林合作伙伴关系的 7 个组织：林业中心、全环基金、国际热带木材组织、自然保护联盟、开发计划署、环境规划署和世界银行便是这种情况

- (a) 林业中心的 2008-2018 年战略目前正在修订和更新中，其最新版本将具体提及各项与森林相关的爱知生物多样性指标；
- (b) 在全环基金第六次充资方案编制指导中，全环基金将解决生境丧失、过度开采和外来入侵物种这三个主要驱动因素列为优先事项，因为这些驱动因素对于爱知生物多样性指标的实现而言仍然最为重要，并且仍然是造成当前生物多样性丧失和生态系统退化的主要原因；
- (c) 通过国际热带木材组织/生物多样性公约热带森林生物多样性协作倡议，国际热带木材组织将集中关注支持实现爱知生物多样性指标 5、7、9、11、14 和 15 的努力；
- (d) 自然保护联盟 2013-2016 年方案也明确之处，自然保护联盟将为很多爱知生物多样性指标作出贡献，特别是战略目标 B 和 C 下的 5、9、11、12 和 13；
- (e) 根据生物多样性战略计划和爱知生物多样性指标，开发计划署制订了《2012-2020 开发计划署生物多样性和生态系统全球框架》，表明该组织大厦借助其大量全球性项目组合协助各缔约方实现各项指标，包括关于生境丧失的指标 5 和关于可持续林业的指标 7；
- (f) 在其《2014-2017 年中期战略》和相关的半年一次的工作方案中，环境规划署明确提及所有爱知生物多样性指标，同时说明了环境规划署将如何处理这些指标；
- (g) 世界银行集体的生物多样性路线图指出，2015 年后发展议程和爱知生物多样性指标为以环境上可持续的方式解决贫困和发展问题提供了全面的框架；路线图还详细列出了支持实现爱知生物多样性目标和指标的世界银行项目；
- (h) 此外，尽管没有直接提及爱知生物多样性指标，但粮农组织的新战略框架通过其战略目标 2 为爱知生物多样性指标 7 作出了贡献。

32. 在少数一些情况下，森林合作伙伴关系成员组织与生物多样性公约秘书处协作，利用其专门知识，扮演了向致力于实现具体森林相关爱知生物多样性指标的国家提供咨询意见和酌情提供能力建设的牵头国际组织的角色。具体而言，粮农组织正式同意担当支持实例关于可持续农业、林业和渔业的指标 7 和关于农业遗传多样性的指标 13 的生物多样性捍卫者的主要角色，与此同时，自然保护联盟在关于防止物种灭绝的指标 12 方面扮演类似的角色。开发计划署在关于将生物多样性纳入发展战略和规划的指标 2 的方面具有事实上的非正式角色。

### 森林合作伙伴关系成员的职能

33. 主要由于任务和工作方案的不同，森林合作伙伴关系的成员组织对于实现与森林相关的爱知生物多样性指标的支持程度有所不同：

- (a) 由于其性质，防治荒漠化公约、气候变化框架公约和森林问题论坛秘书处并非执行机构；其主要职能是为其缔约方（或就森林问题论坛而言，为其成员国）的会议提供服务，以及其缔约方和附属机构所作决定的后续工作。此外，粮农组织支持森林委员会（COFO）两年一次的届会，森林服务的负责人以及其他高级政府官员在届会期间确定正在出现的政策和技术问题，寻求解决方案并，并就适当的行动为粮农组织和其他方面提供提供咨询意见；<sup>11</sup>
- (b) 执行责任主要在于缔约方或成员国，并得到执行机构/组织的支助。它们包括：粮农组织、自然保护联盟、开发计划署、环境规划署和世界银行，它们都是全球环境基金的执行机构。其中，粮农组织和开发计划署拥有国家办事处网络，而粮农组织、自然保护联盟和环境规划署拥有区域办事处；
- (c) 林业中心、农林中心、国际林研联和自然保护联盟等科学和高度技术性组织更侧重研究和分析、政策执行手段和工具的研制以及为支持上述目的，常常与粮农组织、环境规划署、世界银行和其他森林合作伙伴关系成员协作，在全球、区域和国家各级实施各项目倡议；
- (d) 最后，全环基金、国际热带木材组织和世界银行是为主要是在国家和区域各级以及全球一级为可持续森林管理和可持续利用生物多样性提供资金的主要组织。前者是包括生物多样性公约、防治荒漠化公约和气候变化框架公约等几个多边环境协定的财务机制。<sup>12</sup>

### 森林合作伙伴关系成员的活动

34. 森林合作伙伴关系成员根据其任务和工作方案，支持一系列专题领域内的国家一级的活动：

- (a) 减少毁林，包括通过支持降排+活动。例如，通过重庆耐刮器参与广泛的融资机制（赠款、贷款、分析工作），世界银行支持了减少巴西亚马逊地区毁林的工作。很多森林合作伙伴关系成员开展协作，包括通过联合国降排方案和森林碳伙伴关系基金，支持各国制订和执行国家降排+战略；

<sup>11</sup> 关于森林委员会和以往届会的更多信息可参阅：available at: <http://www.fao.org/forestry/57758/en/>。

<sup>12</sup> 2014年7月1日至2018年6月30日全环基金第六次充资（GEF-6）为生物多样性重点领域的供资增至大约18亿美元的拨款总额。全环基金第六次充资的可持续森林管理战略的资金封套为2.5亿美元，其中包括得到维护的森林资源（7,000万美元）、得到加强的森林管理（8,000万美元）、得到恢复的森林生态系统（5,000万美元）、得到加强的区域和全球合作（3,000万美元）以及对综合做法试点的贡献（2,000万美元）。此外，在第五次充资（2010-2014年）中，全环基金可持续森林管理降排+方案提供了7亿美元，而第四次充资的数额为4.7亿美元。见全球环境基金（2014年），全环基金第六次充资方案编制指导，第161页。可参阅：  
[http://www.thegef.org/gef/sites/thegef.org/files/documents/GEF\\_R.6\\_20.Rev\\_.01,%20%20Programming%20Directives,%20Final,%20November%202013.pdf](http://www.thegef.org/gef/sites/thegef.org/files/documents/GEF_R.6_20.Rev_.01,%20%20Programming%20Directives,%20Final,%20November%202013.pdf)。

- (b) 促进可持续森林管理。开发计划署和世界银行正在支持各国促进社区审理管理。国际热带木材组织、全环基金和世界银行正在支持热带国家促进可持续森林管理认证工作的活动；
- (c) 促进森林恢复。很多森林合作伙伴关系成员正在促进森林恢复，包括通过全球森林景观恢复伙伴关系，以及世界资源研究所等其他伙伴。

35. 森林合作伙伴关系成员还通过开展一系列活动，制订技术指导和支持监测和评估。特别是，粮农组织编制了该组织的《森林资源评估》中的定期性问题，这些问题根据各国提供的意见，提供了有关全世界森林状况的全面信息。而补充这些信息的来自遥感的森林覆盖数据越来越多。

#### *协作伙伴关系和联合工作方案*

36. 支持实现与森林相关的爱知生物多样性指标的形式和范畴，也通过协作协定和联合工作方案的形式得到了体现。表 4 说明的是森林合作伙伴关系成员和其他组织通过协作努力和联合工作方案建立的若干伙伴关系。该表说明了何人在与何人开展合作。表 4 表明，在拥有大量森林方案的各国际组织和秘书处之间存在着若干协作伙伴关系、合作备忘录和联合工作方案，这些协作伙伴关系、合作备忘录和联合工作方案能够称为加强合作、协调、一致性以及活动的协同增效以及支持执行各项与森林相关的爱知生物多样性指标的平台。

表 4 森林合作伙伴关系与其他组织通过协作努力和联合工作方案建立的伙伴关系的实例

	生物多样性公约	林业中心	粮农组织	全环基金	农林中心	国际热带木材组织	自然保护联盟	国际林研联	气候变化框架公约	开发计划署	环境规划署	防治荒漠化公约	森林问题论坛	世界银行	其他
里约公约联合联络组	✓								✓			✓			
爱知生物多样性指标工作队	✓		✓	✓		✓	✓			✓	✓			✓	✓
可持续野生生物管理协作伙伴关系	✓	✓	✓				✓	✓	✓		✓				濒危物种公约、养护野生动物移栖物种公约/国际生物多样性土著论坛等 <sup>13</sup>
森林和地貌景观恢复伙伴关系	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓			✓		✓		世界野生动植物积极、热带森林行动方案等 <sup>14</sup>
人民的景观、粮食与自然倡议			✓		✓				✓		✓				国际养护基金会、热带森林

<sup>13</sup> 伙伴全面清单可查阅：<http://www.fao.org/forestry/wildlife-partnership/en/>。

<sup>14</sup> 伙伴全面清单可查阅：<http://www.forestlandscaperestoration.org/our-partners>。

															行动方案 等 <sup>15</sup>
国际热带木材组织/生物多样性公约热带森林生物多样性协作倡议	✓					✓									
国际热带木材组织-濒危物种公约执行濒危物种公约热带木材物种清单方案						✓	✓								
联合国降排			✓							✓	✓				
世界银行森林碳伙伴关系基金 (FCPF)			✓							✓				✓	
世界银行森林方案 (PROFOR)		✓	✓				✓				✓				

15

伙伴全面清单可查阅：<http://peoplefoodandnature.org/about/>。

37. 由于建立并实施了国际热带木材组织-生物多样性公约热带森林生物多样性协作倡议，国际热带木材组织报告称，用于生物多样性的养护和实现爱知生物多样性指标的资金已增至 1,250 万美元。具体而言，该倡议向国际热带木材组织的生产成员国提供了支助，用于通过执行《生物多样性公约》的森林生物多样性工作方案减少生物多样性的丧失，重点是《2011-2020 年生物多样性战略计划》和国际热带木材组织行动计划中的共同性目标。

38. 资料文件的结果突出说明，森林合作伙伴关系成员组织表示支持通过加强协作，协调统一各自的努力来支持实现各项与森林相关的爱知生物多样性指标。

#### 四. 今后行动的备选办法

39. 与森林相关的爱知生物多样性指标与其他多边承诺之间的重叠为打造协调提供了机会，落实一项承诺将促进实现落实另一承诺（第一节）。审查国际森林安排产生的解决办法，将通过与《2017-2030 年森林问题国际安排战略计划》相联系的工作计划，促进加强森林合作伙伴关系成员组织之间的协作与合作（第二节）。森林合作伙伴关系成员（及一些其他国际组织）目前正在开展明确或间接推动与森林相关的爱知生物多样性指标的一系列活动，包括通过联合工作方案、协作倡议以及根据其自身任务、目标和使命通过项目和方案。此外，所有森林合作伙伴关系成员组织都表示支持加强协作，将各自的努力协调在与森林相关的爱知生物多样性指标之下（第三节）。

40. 鉴于上述，进一步加强森林合作伙伴关系成员之间的协作，更好地支持努力实现与森林相关的多边承诺，包括爱知生物多样性指标，时机已经成熟。加强协作的内容可包括：

- (a) 共同努力查明重点领域并在这些领域支持各国；
- (b) 借助森林合作伙伴关系每一成员的比较优势，它们在不同领域（研究、监测和评估、政策规范、技术指导和投资）所开展的工作应相辅相成；
- (c) 开展合作以查明必要的重要步骤，在这些领域支持各国制订应对上述领域的计划并对该计划进行经常性的审查；
- (d) 促进公开的数据平台和兼容性，以便利分享和综合信息。

41. 这些以及其他加强对实现爱知生物多样性指标的功效的内容有可能反映在修订后的森林合作伙伴关系工作计划中。此外，编制《2017-2030 年森林问题国际安排战略计划》为在以协调的方式实现与森林相关的多边承诺背景下进一步加强对爱知生物多样性指标的支持提供了机会。正如上文第 23 段指出的，有关《2017-2030 年森林问题国际安排战略计划》的建议将于 2016 年编制，供森林问题论坛 2017 年审议。

42. 森林合作伙伴关系及其成员组织今后支持各国实现爱知生物多样性指标和其他与森林相关的多边承诺的单独和协作工作，需要综观全局地考虑到其他土地用途、特别是农业用途，并考虑到需要进行土地管理以推动气候变化缓解和适应以及减少灾害风险。

## 五. 拟提出的建议

科学、技术和工艺咨询附属机构不妨通过一项措辞大致如下的建议：

### *科学、技术和工艺咨询附属机构*

1. *注意到* 执行秘书关于国际组织在支持实现爱知生物多样性指标方面的作用的说明（UNEP/CBD/SBSTTA/19/8）以及关于森林合作伙伴关系成员组织对实现森林与相关各项爱知生物多样性指标的贡献的资料文件（UNEP/CBD/SBSTTA/19/INF/3）中所载信息；

2. *欢迎* 森林合作伙伴关系成员对努力实现爱知生物多样性指标所做贡献，特别是在涉及森林方面；

3. *请* 执行秘书继续与联合国森林问题论坛秘书处和森林合作伙伴关系其他成员合作，为编制森林问题国际安排《2017-2030年战略计划》以及森林合作伙伴关系的相关工作计划作出贡献，以确保同《2011-2020年生物多样性战略计划》保持一致和在2015年后发展议程的背景下进一步支持实现与森林相关的爱知生物多样性指标。

科学、技术和工艺咨询附属机构还不妨通过一项措辞大致如下的决定：

### *缔约方大会，*

*注意到* 与森林相关的爱知生物多样性指标、四项全球森林目标、降排+<sup>16</sup> 活动和指导以及可持续发展目标之间的高度一致性，并*强调* 其在全面实现爱知生物多样性指标和落实《2011-2020年生物多样性战略计划》的长期愿景和2015年后可持续发展议程方面的重要作用，

1. *欢迎* 联合国经济及社会理事会关于2015年后国际森林安排的决议，该决议加强了国际安排并将其延展至2030年；

2. *邀请* 联合国森林问题论坛在编制《2017-2030年森林问题国际安排战略计划》时考虑到与森林相关的爱知生物多样性指标，以期促进在履行与森林相关的多边承诺方面采取协调的做法；

3. *还邀请* 森林合作伙伴关系在编制其2017-2030年工作计划时考虑采取何种方式方法进一步加强其单独和集体对爱知生物多样性指标的贡献，并支持采取协调的办法实现与森林相关的爱知生物多样性指标，为此，例如：

(a) 查明支持各国的重点领域；

<sup>16</sup> 根据《联合国气候变化框架公约》（《气候公约》）第 1/CP.16 号决定第 70 段，降排+是“减少发展中国家因毁林和森林退化所致排放量以及发展中国家保护碳储存、可持续管理森林和加强森林碳储存的作用”的缩写。缩写“降排+”仅为方便使用，而非试图预测当前或今后《气候公约》下的各项谈判。

- (b) 审查伙伴关系成员的作用以便借助其成员的比较优势和进一步加强其共同的贡献；
- (c) 加强对进展情况的监测和报告。

4. 请 执行秘书继续与联合国森林问题论坛秘书处以及森林合作伙伴关系的其他成员合作支持执行本项决定。

---